Bona FlexiSand 1.9

by KÜNZLE & TASIN

AMO310002

Instrukcja obsługi

Bona®

Gretulujemy zakupu Twojego nowego Bona FlexiSand 1.9, potężnego i wszechstronnego urządzenia do szlifowania, czyszczenia, polerowania i olejowania drewnianych podłóg! Wyposażone w dysk do betonu - Concrete Disc (osprzęt) może także być wykorzystywane do obróbki wstępnej wylewek betonowych, mas samopoziomujących, podkładów cementowych i anhydrytowych i podobnych.
Z zamontowanym narzędziem Bona Power Drive, jesteś zdolny wykonać szlifowanie niezależnie od kierunku i układu elementów, do surowego drewna. Natomiast cztery przeciwbieżne dyski zapewniając bardzo bliskie podejście do ścian, redukując konieczność pracy szlifierkami do brzegów.

UWAGA:

Ta instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące obsługi I bezpiecznego użycia urządzenia.
Uważnie przeczytaj całość instrukcji przed przystąpieniem do obsługi maszyny. Urządzenie to jest przeznaczone do profesjonalnego wykorzystania
Obsługa w sposób sprzeczny z instrukcją co do użycia, ustawiania lub serwisowania może prowadzić do urazów ciała, obrażeń u osób postronnych lub uszkodzeń mienia.
Każdy operator urządzenia powinien rozumieć zasady pracy I wykorzystania maszyny I nazrzędzi do niej przeznaczonych przed przystąpieniem do pracy.
Zachowaj tą instrukcje dla dalszego wglądu.

Bona®

Kontakt w sprawie duplikatu:
Bona Polska sp.
z o.o.
Ul. Prymasa Augusta Hlonda 5
61-008 Poznań

www.bona.com

KÜNZLE & TASIN

Spis treści

Słowo wstępne 2
Spis treści 3
Zawartość opakowania 4
Osprzęt 5
Najważniejsze symbole 6
Bezpieczeństwo operatora 6
Przechowywanie 8
Transport I przemieszczanie 9

W dwie osoby 9
Wprowadzenie 10

Bezpieczne i poprawne użycie 10
Tabliczka znamionowa 10

Rozpoczęcie pracy 11

Montaż szczotki przeciwkurzowej 11
Podłączenie odciągu pyłu 11
Instrukcje podłączenia do prądu 11
Przewody, przedłużacze I wtyczki 12

Środki ochrony dla użytkownika 13

Środki ochrony indywidualnej 13
Compliance with safety measures and warnings 13

Instrukcja poprawnego użycia urządzenia 15
Specyfikacje urządzenia 16
Ostrzeżenia 16

Użycia zabronione 16
Uruchomienie maszyny 17

Używanie FlexiSand 17
Praca z maszyną 18

Praca z materiałem ściernym (średnica 407mm (16”), ziarna P60-P220) 18
Praca z siatkami ściernymi (średnica 407mm (16”), ziarna P60-P220) 18

Okresowa konserwacja I części zamienne 20

Konserwacja 20
Naprawy 20
Części zamienne I schematy 20

Gwarancja 21
Deklaracja zgodności 23
Postępowanie z 24

Wyposażenie standardowe

Lp	Artykuł	Numer artykułu
1	Bona FlexiSand	AMO310002
2	Bona talerz do Padów	ASO312501
3	Nakładka gumowa	ASO312007
4	Szczotka przeciwkurzowa	ASO312102
5	króciec	ASO316600
6	Kabel zasilający, 10 m	4799940023
7	maska, zatyczki do uszu (kompl.)	ASO991232
8	"L" typu klucz 19 mm	ASO990640

Osprzęt

	Artykuł	Zastosowanie	Zalecane materiały ścierne/ osprzęt
	Bona Talerz do padów, 16” Standard Zawarty w opakowaniu Art. nr. ASO312501	Typowe narzędzie do szerokiej gamy Robót. Uzbrój w odpowiedni pad lub materiał ścierny do szlifowania, polerowania, olejowania podłóg surowych i wykończonych.	Bona Nylon Pads Bona Screen Bona Scrad System Bona WoolPad Bona Cloths
	Bona Power Drive 4 x 150 mm Art. nr. ASO312540	Narzędzie z przekładnią planetarną Do szlifowania drewna. Usuwa stare powłoki farb i lakierów jednocześnie wyrównując powierzchnię.	Bona 8700 Abrasives Bona 8300 Abrasives
	Bona Quattro Disc 4 x 150 mm Art. nr. ASO312530	Do końcowego szlifowania drewna. Przydatne jako wykończenie po ostatnim szlifie taśmą	Bona 8300 Abrasives Bona Diamond Abrasives
	Bona Multi Disc 6 x 125 mm Art. nr. ASO312520	Do końcowego szlifowania drewna. Przydatne jako wykończenie po ostatnim szlifie taśmą	Bona 8300 Abrasives Bona Diamond Abrasives
	Concrete Disc Art. nr. ASO312570	talerz roboczy z 8 mocnymi magnesami. Wytrzymała konstrukcja. Równy i wydajny efekt szlifowania wylewek.	Diamonds and PCD segments
	PCD Splitt (4 segments set) Art. nr. ASO312582	Usuwa farby żywice i klej cienkowarstwowy.	N/A
	PCD Maxi (4 segments set) Art. nr. ASO312581	Agresywny szlif. Usuwa pozostałości klejów, żywic, pianek wykładzinowych, farb.	N/A
	Diamond segment (4 pcs. set) podkładów cementowych i anhydrytowych Art. nr. ASO312571	Do średniotwardych i twardych	N/A
	LED Lamp Art. nr. ASO319000	Poprawia widoczność w czasie pracy. Dla łatwiejszej oceny wyników	N/A

Używane symbole

Przeczytaj zalecenia Zawarte w tej instrukcji Obsługi przed użyciem maszyny

Stosuj ochronę słuchu.

Stosuj ochronę dróg oddechowych

Niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Niebezpieczeństwo urazu. Części maszyn w ruchu

Bezpieczeństwo operatora

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza: poważne obrażenia lub zgon mogą byc udziałem operatora lub osób postronnych jeżeli zapisy oznaczające NIEBEZPIECZEŃSTWO będą nieprzestrzegane lub celowo ignorowane

WARNING oznacza OSTRZEŻENIE: Uraz ciała może być wynikiem nieprzestrzegania lub celowego ignorowania zapisów instrukcji

CAUTION oznacza UWAGA: Uszkodzenie mienia, sprzętu lub ciała może nastąpić w wyniku ignorowania lub nieprzestrzegania zapisów instrukcji

Niezapoznanie się z instrukcją użytkowania Bona FlexiSand 1.9 przed rozpoczęciem pracy, regulacją lub prowadzeniem napraw może skutkować obrażeniami ciała i uszkodzeniem mienia.

Każdy kto zamierza użyć Bona FlexiSand powinien rozumieć zasady działania I pracy tego urządzenia przed rozpoczęciem pracy.

Dzieci powinny być nadzorowane żeby nie bawiły się tym urządzeniem. Urządzenie to nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (włączając dzieci) ze zredukowaną sprawnością fizyczną, sensoryczną czy umysłową,
A także niedoświadczonych i bez odpowiedniej wiedzy, chyba że są nadzorowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.

Szlifowanie/malowanie może stworzyć środowisko wybuchowe.

Należy stosować następujące procedury bezpieczeństwa:
• Wszelkie żródła otwartego ognia mogą wywołać wybuch w trakcie szlifowania. Należy zgasić wszelkie otwarte źródła ognia lub usunąć poza obszar prac.
• Praca w obszarach o słabej wentylacji może tworzyć środowisko wybuchowe, gdy następuje nagromadzenie par rozpuszczalników, alkoholi, benzyn, niektórych lakierów, pyłu drzewnego i innych. Maszyny mogą wywołać zapłon. Należy zapoznać się z dokumentacją techniczną każdego wyrobu dla ustalenia stopnia łatwopalności. Należy dbać o dobrą wentylację obszaru prac
• Natrafienie na gwóźdź w trakcie szlifowania spowoduje iskrzenie mogące wywołać zapłon lub wybuch. Zawsze używaj młotka i punktaka do dobijania wystających gwoździ.

Porażenie prądem może nastąpić, jeżeli zabezpieczenie obwodu na którym pracuje urządzenie, przerywa w sposób powtarzający lub jest niewystarczające
Uprawniony elektryk powinien sprawdzić gniazdka I bezpieczniki.

Porażenie prądem może nastąpić jeżeli konserwacja I naprawy są przeprowadzane na urządzeniu nie odłączonym od źródła zasilania.
Odłącz urządzenie od źródła prądu.

Porażenie prądem może nastąpić jeżeli urządzenie pracuje na obwodzie bez uziemienia.
Nigdy nie usuwaj I nie odłączaj żyły uziemiającej w gniazdku lub przewodzie zasilającym.

Skonsultuj z uprawnionym elektrykiem skuteczność zerowania instalacji elektrycznej.

Używanie przewodu zasilającego z uszkodzoną izolacją lub wtyczką może spowodować porażenie prądem . NIE WOLNO ciągnąć za przewód, stosować przewodu jako uchwytu lub mocowania, nie owijać kabla wokół ostrych krawędzi.

NIE WOLNO rozłączać urządzenia poprzez ciągnięcie za przewód. Należy trzymac za wtyczkę a nie za sam przewód. Nigdy nie rozłączaj/włączaj urządzenia mając mokre ręce
NIE WOLNO Umieszczać niczego w otworach prowadzących do silnika.

Może nastąpić porażenie prądem jeżeli kabel zasilający zostaje uszkodzony przez najechanie maszyną Trzymaj kabel z dala od głowic szlifujących. Zawsze szlifuj w oddaleniu od kabla zasilającego.

Poruszające się części maszyn mogą wywołać poważne urazy. Istnieje ryzyko wkręcenia włosów, luźnej garderoby, dłoni i stóp

Praca urządzeniem bez zabezpieczeń I osłon może skutkować zranieniem lub uszkodzeniem ciała.

NIE WOLNO wjeżdżać maszyną na powierzchnie gorące, płonące, dymiące jak niedopałki papierosów, zapałki, gorący żużel i popiół.

Przeglądy I naprawy dopuszcza się tylko przy wyłączonym urządzeniu. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie urazem dla operatora I osób postronnych.

NIE WOLNO używać rozpuszczalników I innych cieczy łatwopalnych do czyszczenia urządzenia.

TYLKO DO UŻYTKU NA SUCHO. NIE WOLNO używać do zbierania cieczy, co może skutkować awarią silnika, porażeniem prądem i w konsekwencji zgonem.

Zawieszony w powietrzu pył pochodzący ze szlifowania nie powinien być wdychany w trakcie pracy urządzeniem. Zawsze używaj stosownych do klasy zagrożenia masek przeciwpyłowych

Może nastąpić uszkodzenie oczu i ciała jeżeli nie stosowana jest właściwa odzież ochronna. Zawsze stosuj środki ochrony wzroku i ubiór ochronny

Narażenie na wysoki poziom hałasu może wywołac utratę lub upośledzenie słuchu. Używaj EN-ISO zgodnych ochronników słuchu (słuchawek) używając tego sprzętu

Zawsze sprawdź pozycję właćznika przed uruchomieniem urządzenia. Upewnij się że Włącznik jest w pozycji „wyłączony”, przed podłączeniem źródła zasilania.

NIE WOLNO używać tej maszyny do szlifowania stopni schodów i mebli..
NIE WOLNO jeździć na urządzeniu

NIE WOLNO umieszczać żadnych przedmiotów w otworach. NIE WOLNO użytkować z zablokowanym wyciągiem pyłu. Usuwać nagromadzenia pyłu włosów, nici i innych rzeczy mogących zmniejszać przepływ powietrza

Przechowywanie

Radzimy przechowywać maszynę w oryginalnym opakowaniu. Umożliwia to formowanie słupka z maksymalnie trzech paczek, jedna na drugiej.

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użycia na sucho i nie może być używane i przetrzymywane na zewnątrz w warunkach wysokiej wilgotności. Przechowuj maszynę w suchym pomieszczeniu w temperaturze od -20 do +50 st. C. W innych sytuacjach może dojść do uszkodzenia urządzenia

Transport i przemieszczanie

W dwie osoby!

1) Połóż maszynę na kierownicy

Zdejmij szczotkę przeciwkurzową

2) zdemontuj talerz roboczy

3) postaw maszynę pionowo, wyciągnij przedni uchwyt i przełam drążek luzując zacisk mimośrodowy przegubu

4) Podnieście maszynę (dwie osoby) trzymając w sposób pokazany na zdjęciu

UWAGA! Zawsze zdejmuj szczotkę przeciwkurzową i talerz roboczy przed transportem

Upewnij się, że maszyna jest właściwie zabezpieczona w trakcie transportu dla uniknięcia przemieszczania się ładunku!

Bezpieczne I poprawne użycie

Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia!

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa zapobiegające niewłaściwemu użyciu urządzenia, wyjaśnia wątpliwości umożliwiając korzystanie z maszyny łatwo i bezpiecznie.
Usuwanie zabezpieczeń może spowodować poważne obrażenia ciała lub zgon.
Należy zaznajomić się z maszyną przed pierwszym uruchomieniem.

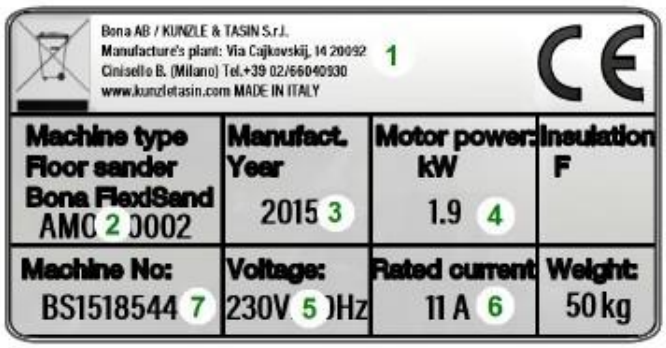
Jeżeli zaistnieje sytuacja nieopisane w tej instrukcji, skontaktuj się ze swoim dystrybutorem lub przedstawicielem Bona.

Bona FlexiSand 1.9 jest urządzeniem przeznaczonym do suchego szlifowania podłóg. Jakiekolwiek inne wykorzystanie bez zgody producenta jest zakazane.
NIE WOLNO stosować na mokrych podłogach

Zobacz ‘Ostrzeżenia” na stronie 15 i 16.

Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa zawiera następujące informacje:



1) Nazwa producenta
2) Model maszyny i numer produktu
3) Rok produkcji (see 7)
4) Moc urządzenia
5) Parametry prądu
6) Maksymalne natężenie prądu

7) Numer seryjny:

- dwie pierwsze cyfry okerślają rok produkcji (15= 2015)
- Kolejne trzy cyfry określają dzień danego roku produkcji (185 = 4 lipiec)
- Ostatnie dwie cyfry określają numer kolejny maszyny wytworzonej danego dnia

(44= 44 maszyna wytworzona danego dnia)

Przygotowanie do pracy

Montaż szczotki przeciwkurzowej

Umieść szczotkę w wyżłobieniu na obwodzie gumowego kołnierza maszyny.

Nigdy nie używaj szczotki przeciwkurzowej w trakcie olejowania.
Zawsze zdejmuj szczotkę przeciwkurzową przed przewozem maszyny.

Podłączanie odciągu pyłu

Podłącz wąż ssący odkurzacza do króćca Bona® FlexiSand 1.9.
Jeżeli używasz Bona® DCS™, podłącz skuwkę węża DCS™ do króćca maszyny.

Dla skutecznego transport pyłu odkurzacz powinien mieć przepływ powietrza conajmniej 245m³/h.

Instrukcje podłączenia do prądu

Urządzenie to pracuje tylko w parametrach prądu podanych na tabliczce znamionowej. Przed podłączeniem kabla zasilającego upewnij sie że dysponujesz odpowiednimi parametrami pradu.

NIE WOLNO używać maszyny na zewnątrz w trakcie deszczu. Urządzenie to jest przeznaczone tylko do użycia bez kontaktu z wodą.
Przechowuj maszynę w suchym pomieszczeniu. NIE WOLNO używać w wilgotnych i mokrych miejscach

Jeżeli maszyna nie jest poprawnie podłączona do sieci elektrycznej, może nastąpić śmiertelne porażenie prądem. Dla uniknięcia porażeń prądem stosuj przewody ze skutecznym uziemieniem. Dla maksymalnej ochrony stosuj wyłączniki różnicowoprądowe.

Przeróbki we wtyczkach I odłącznie uziemienia może skutkować śmiercią od porażenia prądem NIE WOLNO usuwać i przerabiać wtyczek z uziemieniem.
Jeżeli gniazdko I wtyczka nie pasują do siebie poradź się elektryka.

Przygotowanie do pracy (c.d.)

Instrukcje podłączenia do prądu (c.d.)

Jeżeli urządzenie jest użytkowane z uszkodzonym lub zużytym przewodem zasilającym, istnieje zagrożenie zgonem od porażenia prądem.
Jeżeli kable zasilające są uszkodzone lub zużyte w jakikolwiek sposób, należy je niezwłocznie wymienić na sprawne.

Przewody, przedłużacze i wtyczki

Używaj tylko oryginalnych kabli. Maksymalna długość przewodu to 10m; dla większych odległości stosuj kable o większych przekrojach

Użycie maszyny z niewłaściwymi i/lub nadmiernie długimi kablami może spowodować uszkodzenia obiektów i obrażenia u ludzi

Maszyna nie może być ciągnięta za przewód zasilający. Nie należy ciagnąć za kabel żeby odłączyć zasilanie maszyny

Unikaj kontaktu przewodu ze źródłami ciepła, olejami I ostrymi krawędziami przedmiotów.

MASZYNA Z SILNIKIEM JEDNOFAZOWYM 230V~50Hz 1.9kW

Dla Maszyn z silnikiem jednofazowym 230V~50Hz (EU), a HO5VV-F-3x2,.5mm^2 HAR kabel zasilający musi być wyposażony z certyfikowaną wtyczką
SCHUKO 2P+E 16A 200÷250V.

Środki ochrony osobistej

Pył ze szlifowania może w trakcie pracy maszyny unosić sie w powietrzu i być wdychanym. Zawsze używaj masek przeciwpyłowych używając maszyn szlifujących.

Oczy I ciało narażone jest na urazy przy braku odzieży ochronnej. Zawsze używaj odpowiedniego ubioru i ochrony oczu.

Długotrwała ekspozycja na hałas w trakcie szlifowania prowadzi do uszkodzeń słuchu. Zawsze używaj ochrony słuchu w trakcie szlifowania.

Zachowuj koncentrację w trakcie pracy. Kontroluj przebieg pracy. Używaj zdrowego rozsądku. Przerwij prace jeśli jesteś zmęczony, popełnisz mniej błędów.

Zgodność ze środkami bezpieczeństwa

Używanie maszyny nie w pełni zmontowanej może powodować urazy I uszkodzenia obiektów i osób. NIe używaj maszyny niekompletnej. Utrzymuj wszystkie mocowania (śruby, mimośrody) zaciśnięte. Utrzymuj ustawienia maszyny zgodnie z zaleceniami.

Zdejmowanie osłon bezpieczeństwa jest zabronione.

Maszyna szlifująca może powodować powstawanie środowiska wybuchowego.
NIE PALIĆ TYTONIU!
Zgasić źródła otwartego ognia na czas pracy, lub umieścić je poza obszarem robót.

Źle wentylowane pomieszczenia mogą powodować powstanie środowiska wybuchowego, jeśli w powietrzu obecne będą opary łatwopalnych materiałów, jak alkohol, benzyny, rozpuszczalniki i rozcieńczalniki, farby i inne.
Należy zapoznać sie z instrukcjami każdego ze stosowanych produktów dla oceny ich łatwopalności.
Utrzymuj obszar prac dobrze wentylowany.

Uderzenie w wystający gwóźdź może spowodować eksplozję lub zapłon. Upewnij się że wszystkie gwoździe są zagłębione przed przystąpieniem do szlifowania.

Poważne obrażenia mogą nastąpić jeżeli obwód zasilający jest zbyt słaby dla zasilania maszyny. Wykwalifikowany elektryk sprawdzić powinien stan obwodów elektrycznych I zabezpieczeń.

Przeprowadzanie napraw lub prac konserwacyjnych kiedy urządzenie nie jest odłączone od prądu może doprowadzić do śmierci w wyniku porażenia prądem. Odłącz zasilanie przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych lub napraw.

Zgodność z zaleceniami bezpieczeństwa

Użytkowanie maszyny podłączonej do obwodu elektrycznego bez uziemienia może skutkowac porażeniem prądem I w konsekwencji zgonem. NIgdy nie odłączaj przewodu uziemiającego. Wezwij elektryka jeżeli obwód nie ma przewodu uziemiającego, lub podejrzewasz że nie działa on poprawnie.

Użytkowanie maszyny z niesprawnym lub zużytym przewodem zasilającym może grozić porażeniem prądem. Regularnie sprawdzaj stan przewodów zasilających. NIE WOLNO uruchamiać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. NIE WOLNO stosować kalbi zasilających do przemieszczania lub przenoszenia maszyny.

Najechanie pracującą maszyną na kabel zasilający może skutkować obrażeniami. Utrzymuj kabel w dystansie od dolnej części maszyny dla uniknięcia kontaktu z materiałem ściernym.

Poruszające się części maszyn mogą spowodować zranienie lub uraz ciała. Utrzymuj luźne części garderoby w odległości od poruszających się elementów maszyny. Nie dotykaj poruszających się części pracującej maszyny.

Przeprowadzanie konserwacji może spowodować obrażenia I urazy u operatora I osób postronnych jeżeli maszyna nie jest odłączona od źródła zasilania.

Zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji jest ważne dla bezpieczeństwa użytkownika I osób postronnych. Przeczytaj i zastosuj się do wytycznych bezpieczeństwa. Upewnij się że wszystkie tabliczki, etykiety, oznakowania są umieszczone na maszynie. Nowe etykiety w miejsce zniszczonych są do zamówienia w krajowym oddziale Bona.

Zranienia lub urazy mogą mieć miejsce jeżeli czynności serwisowe lub konserwacyjne prowadzą osoby nieuprawnione.

Maszyna może ulec uszkodzeniu jeżeli nie będzie przechowywana w należyty sposób.

Przeczytaj uważnie instrukcję i zapoznaj się z urządzeniem.

Urządzenie to jest przeznaczone do wykorzystania przemysłowego w takich obiektach jak np. Hotele, szkoły szpitale, biura, obiekty przemysłowe i inne.

Poniższe informacje wskazują potencjalne sytuacje zagrożenia dla użytkownika. Zrozumienie kiedy zachodzą takie okoliczności jest niezbędne. Usunięcie zabezpieczeń z urządzenia może doprowadzić do urazów lub zgonu. Podejmij wszystkie konieczne kroki dla poinstruowania personelu posługującego się urządzeniam
Informuj niezwłocznie o każdej zauważnej nieprawidłowości pracy lub uszkodzeniu urządzenia.

1) Nie dotykaj poruszających się części maszyny i utrzymuj luźne części odzieży w bezpiecznej odległości

2) Trzymaj ręce na kierownicy maszyny w trakcie pracy.

3) NIe pozostawiaj maszyny bez obsługi z załączonym silnikiem.

4) Zawsze odłączaj zasilanie przed przystąpieniem do konserwacji maszyny

5) Przemieszczaj maszynę z uwagą ze względu na jej dużą masę

6) Używaj urządzenia zawsze w dobrze wentylowanych pomieszczeniach

7) Zawsze utrzymuj należyte oświetlenie obszaru pracy

8) Należycie składuj pył po szlifowaniu.

9) Używaj materiałów ściernych zgodnych ze specyfikacją urządzenia I narzędzia.

10) Stosowanie narzędzi innych niż wymienione w tej instrukcji może prowadzić do urazów w zranień

11) Maszyna ta jest przeznaczona do stosowania wewnątrz pomieszczeń.

Typ silnika:	1 - fazowy
Napięcie (± 5%):	230VAC
Częstotliwość:	50Hz
Moc:	1.9kW
Prąd znamionowy:	11A
Zabezpieczenia:	16A bezpiecznik przeciążeniowy (ręczny reset), Zabezpieczenie termiczne (automatyczny reset)
Zalecane zabezpieczenie:	16A
Kondensator:	50µF+145-174µF
Klasa izolacji silnika:	F
Klasa ochrony:	IP44
Ilość obrotów (bez obciążenia):	145rpm
Waga:	50kg
Średnica talerza:	407mm
Licznik motogodzin:	<99,999 hours
Wysokość/szerokość/głębokość:	1170mm/490mm/640mm

Ostrzeżenia

Zabronione użycie

Dzieci powinny być nadzorowane żeby nie bawiły się tym urządzeniem. Urządzenie to nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (włączając dzieci) ze zredukowaną sprawnością fizyczną, sensoryczną czy umysłową, A także niedoświadczonych i bez odpowiedniej wiedzy, chyba że są nadzorowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.

Urządzenie to nie jest przeznaczone do zbierania niebezpiecznych pyłów.

Stosowanie tego urządzenia do przemieszczania przedmiotów może skutkować obrażeniami lub uszkodzeniem mienia. Urządzenie jest przeznaczone do suchego szlifowania podłóg o pochyleniu nie większym niż 2% Nie używać do szlifowania schodów i mebli. Nie siadać i nie stawać na urządzeniu w trakcie pracy.

Powierzchnia obrabiana może doznać trwałych uszkodzeń jeżeli maszyna zostanie włączona przez dłuższy czas w jednym miejscu. Poruszaj się po przestrzeni roboczej z równą prędkością

Uruchomienie maszyny

Użycie FlexiSand

Zapoznaj się z urządzeniem I wymaganiami bezpiecznej pracy. Upewnij się że operator urządzenia też zapoznał się z tą instrukcją

1) Obniż drążek kierownicy przez wciśnięcie Przycisku umieszczonego na szczycie kierownicy.

2) Drążek musi być obniżony o conajmniej 10˚ inaczej maszyna nie włączy się

3) Wciśnij I przytrzymaj przycisk blokady(A) żeby odblokować dźwignię startu

3) Wciśnij dźwignię startu. Kiedy dźwignia startu jest wciśnięta, można zwolnić przycisk blokady.

Jeżeli maszyna staje się niesterowna, puść dźwignie startu a maszyna się zatrzyma natychmiast.

Pamiętaj o tym aby podłączyć urządzenie do Bona® DCS™ lub innego systemu odpylania przed rozpoczęciem pracy

Jeżeli nie posługiwałeś się wcześniej maszyną FlexiSand, upewnij sie że nikt nie stoi w bezpośredniej bliskości maszyny.

Papier ścierny (Średnica 407mm (16”), ziarno P16-P220)

1) Zamontuj talerz do padów I poluzuj śrubę centralną.
Uwaga! Lewy gwint!

2) Zamontuj przekładkę gumową

3) Przyłóż papier ścierny.

4) Włóż I zakręć śrubę centralną.
Uwaga! Zgodnie z ruchem wskazówek zegara!

Siatki ścierne (średnica 407mm (16”), ziarno P60-P220)

1) połóż siatkę na podłodze.

2) połóż 16” pad na siatkę.

3) Zamocuj talerz padów
Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara!

4) Umieść maszynę na padzie.

Zawsze odłączaj zasilanie kiedy prowadzisz czynności serwisowe lub konserwacyjne.

Konserwacja

Dla utrzymania bezpieczeństwa I jakości pracy, regularnie przeprowadzaj czynności konserwacyjne.

Codzienna konserwacja
- Zdejmij nieużywane narzędzia
- Użyj sprężonego powietrza I odkurzacza dla oczyszczenia z pyłu po każdym użyciu.
- Wytrzyj maszynę i kabel każdorazowo czystą szmatką
- sprawdź działanie włączników
- Sprawdź kabel i wtyczki.

Co 250 godzin pracy, a conajmniej raz w roku sprawdź:
- Koła
- Osłonę kabla przy korpusie maszyny
- szczotkę przeciwkurzsową
- Mikroprzełączniki
- Silnik i przekładnię
- System hydrauliczny regulacji drążka kierownicy

Naprawy

Bona FlexiSand 1.9 jest wysokiej klasy maszyną i jest testowana przez uprawniony personel w fabryce przed wysyłką. Jednak z upływem czasu części elektryczne I mechaniczne mogą ulec starzeniu

Zalecamy stosowanie oryginalnych części Bona, ponieważ jest to unikalna konstrukcja. W przeciwnym razie uwarunkowania bezpieczeństwa mogą nie być spełnione.

W kontaktach w celu zamowienia częśći zamiennych posługuj się numerem seryjnym maszyny, dla ułatwienia odnalezienia typu Informacja ta zawarta jest na tabliczce znamionowej.

NIE WOLNO myć z użyciem myjki wysokociśnieniowej lub polewać wężem.

Części zamienne i schematy

W Internecie znajdują się wszystkie schematy do Bona FlexiSand 1.9 i innych maszyn z naszego portfolio produktów.
Adres: http://spareparts.bona.com/

W czasie trwania okresu gwarancji fabrycznej wszelkie naprawy mogą być prowadzone tylko przez mechaników w siedzibie Bona AB lub personel przez Bona AB upoważniony.

Pozostałe naprawy (po ustaniu gwarancji) w zakresie mechanicznym i elektrycznym mogą być prowadzone przez personel techniczny upoważniony prze Bona AB, lub przez elektromechaników posiadających należyte kwalifikacje, doświadczenie i wiedzę odnośnie regulacji bezpieczeństwa.

Gwarancja

Na wady materiałowe i produkcyjne udzielana jest 12-miesięczna gwarancja fabryczna (od daty wystawienia faktury).
W przypadku roszczenia gwarancyjnego, maszynę lub uzgodnioną część należy zwrócić firmie Bona lub personelowi zatwierdzonemu przez Bona na testy oraz potencjalną naprawę lub wymianę w ramach gwarancji.
W okresie gwarancji fabrycznej naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez Bona lub personel zatwierdzony przez Bona.
Nie podejmujemy żadnych innych form odszkodowania lub odpowiedzialności odszkodowawczej.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE

Materiałów eksploatacyjnych takich jak koła, kable, materiały ścierne, lampy, etc.

- Uszkodzeń I błędów wynikłych z zewnętrznych sytuacji, wypadków, i/lub napraw wykonywanych poza naszą wiedzą i zgodą, uszkodzeń powstałych z powodów pozostających poza naszą kontrolą
- Uszkodzeń w transporcie I kosztów transport. Ewentualne roszczenia powinny być dochodzone u przewoźnika
- Przypadków niewłaściwego użycia, przeciążenia, niedbalstwa i złej konserwacji
- Użycia części innych producentów wytworzonych poza nasza kontrolą.
- części elektrycznych, o ile wahania napięcia przekraczają warunki pracy wskazane w specyfikacji.
- Jeżeli płatność za urządzenie nie została wykonana zgodnie z umową/fakturą.

2006/95 EC, 2006/42 EC, 2004/108 EC, 2011/65 EU, 2012/19 EU

KUNZLE & TASIN S.r.l.

Registered Headquarters
Via Circonvallazione Est. 2/6
27023 Cassolnovo (PV) - Italy

Business Management and Production Site
Via Cajkovskij, 14
20092 – Cinisello Balsamo (MI) - Italy

Manufacturer and entity authorized to compile and maintain the technical file,
declares that under its sole responsibility the product

Bona FlexiSand 1.9
FLOOR SANDING MACHINE

to which this declaration refers, is compliant with the following Directives:

2006/95 EC (Low Voltage Directive), 2006/42 EC (Machinery Directive), 2004/108 EC (EMC Directive), 2011/65 EU (RoHS Directive), 2012/19 EU (WEEE Directive).

The product is compliant with the following harmonized standards:

Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction - EN ISO 12100

Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements - EN IEC 60204-1

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements - EN IEC 60335-1

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-67: Particular requirements for floor treatment machines, for commercial use - EN IEC 60335-2-67

Electromagnetic compatibility (EMC):

- Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission - EN 55014-1

- Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase) - EN IEC 61000-3-2

- Part 3-11: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems - Equipment with rated current ≤ 75 A and subject to conditional connenction - EN IEC 61000-3-11

CASSOLNOVO (PV) – 04/03/2016
(The place and date of issue)

Michela Caresana - CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Disposal

Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea. Questo simbolo che appare sul prodotto o
sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme ad altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo
smaltimento delle apparecchiature da rottamare, portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature
elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati dalle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono
la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della
tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune
di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. Per indicare che
questo prodotto comporta requisiti speciali di smaltimento, è stata fissata un'etichetta sulla scatola motore, inoltre, essendo
presente una fonte di alimentazione esterna, è stata fissata un'altra etichetta nella stessa posizione.

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union. This symbol on the product or packaging
indicates that it must not be disposed of with other household waste. It is your responsibility to dispose of your waste by bringing
it to a designated collection point that recycles electrical and electronic equipment waste. The separate collection and recycling
of waste at the time of disposal helps to conserve natural resources and ensures it is recycled in a manner that safeguards health
and the environment. For more information about where to take waste equipment for recycling, please contact your local council
office, household waste disposal service or retailer where you purchased the product. To indicate that this product has special
disposal requirements a label is attached to the motor box. Besides, being a power supply included, another label is attached in
the same position.

Entsorgung von Ausschusselektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU. Dieses Symbol auf dem Produkt
oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das zum Verschrotten bestimmte Gerät an einer für die Entsorgung oder Wiederverwertung von
Elektrogeräten aller Art entsprechenden Stelle abzugeben. Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer zur Entsorgung
bestimmten Elektrogeräte trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt
werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Für weitere Informationen darüber,
wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, setzen Sie sich sie mit den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen im
Kontakt oder fragen Sie dort, wo Sie das Gerät erworben haben. Um darauf hinzuweisen, dass für dieses Produkt spezielle
Entsorgungsrichtlinien gelten, wurde an der Motorbox ein Aufkleber angebracht. Außerdem, da eine externe
Versorgung mit Leistung enthalten ist, wurde ein anderes Aufkleber auf der Motorgehäuse angebracht.

Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne. La présence
de ce symbole sur le produit, ou sur son emballage indique qu'il n'est pas vous débarrasser de ce produit
même façon que les déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés
et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques
et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver
les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de
l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie,
votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit. Une étiquette sur la
boite du moteur a été fixée pour signaler que la machine doit être évacuée selon une procédure particulière. Comme une
alimentation externe est fournie, une autre étiquette a été fixée en même position.

01/2016 Edition

bona.com